



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Iodinated Contrast Media Anti-Dumping Duty Remission Order

Décret de remise des droits antidumping sur les opacifiants iodés

SOR/2001-161

DORS/2001-161

Current to June 19, 2024

À jour au 19 juin 2024

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to June 19, 2024. Any amendments that were not in force as of June 19, 2024 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 19 juin 2024. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 19 juin 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Iodinated Contrast Media Anti-Dumping Duty
Remission Order**

- 1 Interpretation
- 2 Remission
- 5 Revision
- 6 Conditions
- 7 Coming into Force

SCHEDULE

Methodologies

TABLE ANALYTIQUE**Décret de remise des droits antidumping sur les
opacifiants iodés**

- 1 Définitions
- 2 Remise
- 5 Révision
- 6 Conditions
- 7 Entrée en vigueur

ANNEXE

Méthodes

Registration
SOR/2001-161 May 2, 2001

CUSTOMS TARIFF

**Iodinated Contrast Media Anti-Dumping Duty
Remission Order**

P.C. 2001-799 May 2, 2001

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 115 of the *Customs Tariff*⁶, hereby makes the annexed *Iodinated Contrast Media Anti-dumping Duty Remission Order*.

Enregistrement
DORS/2001-161 Le 2 mai 2001

TARIF DES DOUANES

**Décret de remise des droits antidumping sur les
opacifiants iodés**

C.P. 2001-799 Le 2 mai 2001

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 115 du *Tarif des douanes*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret de remise des droits antidumping sur les opacifiants iodés*, ci-après.

^a S.C. 1997, c. 36

^a L.C. 1997, ch. 36

Iodinated Contrast Media Anti-Dumping Duty Remission Order

Interpretation

1 The following definitions apply in this Order.

comparable iodinated contrast media product means an iodinated contrast media product that is identified as a close equivalent in accordance with subsection 3(1) or (2). (*produit comparable contenant un opacifiant iodé*)

compensatory arrangement means an arrangement between any two or more of a manufacturer, producer, vendor, exporter, importer in Canada, subsequent purchaser of an iodinated contrast media product and any other person, entity or organization, that directly or indirectly relates to

- (a) the price of iodinated contrast media products;
- (b) the sale of iodinated contrast media products;
- (c) the net return to the manufacturer, producer, vendor or exporter of iodinated contrast media products; or
- (d) the net cost to the importer in Canada of iodinated contrast media products. (*arrangement de nature compensatoire*)

cost and profit amount means the amount calculated in accordance with the applicable methodology set out in the schedule. (*montant des coûts et bénéfices*)

import value means the value calculated in accordance with the applicable methodology set out in the schedule. (*valeur à l'importation*)

iodinated contrast media means iodinated contrast media used for radiographic imaging, in solutions of osmolality less than 900 mOsm/kg H₂O, commonly referred to as low osmolality contrast media, originating in or exported from the United States. (*opacifiant iodé*)

period of investigation means the period beginning on July 1, 1998 and ending on June 30, 1999, which is the period of investigation identified by the Canada Customs and Revenue Agency in the final determination of dumping made pursuant to section 41 of the *Special Import*

Décret de remise des droits antidumping sur les opacifiants iodés

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

arrangement de nature compensatoire Arrangement qui, d'une part, est conclu entre au moins deux des personnes suivantes : un fabricant, un producteur, un vendeur, un exportateur, un importateur au Canada, un acheteur subséquent de produits contenant un opacifiant iodé et toute autre personne, entité ou organisme, et, d'autre part, porte directement ou indirectement sur l'un des éléments suivants :

- a) le prix de produits contenant un opacifiant iodé;
- b) la vente de produits contenant un opacifiant iodé;
- c) le revenu net réalisé par le fabricant, le producteur, le vendeur ou l'exportateur de produits contenant un opacifiant iodé;
- d) le coût net de produits contenant un opacifiant iodé pour l'importateur. (*compensatory arrangement*)

montant des coûts et bénéfices Le montant calculé conformément à la méthode applicable énoncée à l'annexe. (*cost and profit amount*)

opacifiant iodé Produit de contraste iodé utilisé pour l'imagerie radiographique, en solutions dont l'osmolalité est inférieure à 900 mOsm/kg H₂O, communément appelé opacifiant à faible osmolalité, qui est originaire des États-Unis ou en est exporté. (*iodinated contrast media*)

période visée par l'enquête Période commençant le 1^{er} juillet 1998 et se terminant le 30 juin 1999, soit la période d'enquête indiquée par l'Agence des douanes et du revenu du Canada dans la décision définitive de dumping rendue en application de l'article 41 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* relativement à certains opacifiants iodés. (*period of investigation*)

prix de revente S'agissant d'un opacifiant iodé, prix à la livraison lors de la première vente sans lien de dépendance à un utilisateur final du produit contenant l'opacifiant iodé au Canada, déduction faite de tout rabais, remise, ristourne ou mesure incitative ainsi que de la

Measures Act in respect of certain iodinated contrast media. (*période visée par l'enquête*)

reference value means the value calculated in accordance with the applicable methodology set out in the schedule. (*valeur de référence*)

resale price, in respect of iodinated contrast media, means the delivered price of the first arm's-length sale to an end-user in Canada of an iodinated contrast media product minus all discounts, allowances, rebates, incentives and the value of any compensatory arrangement, including any arrangement with respect to the payment of anti-dumping duties, with those amounts being deducted regardless of whether the discounts, allowances, rebates, incentives, payment or other arrangements are granted at the time of sale or on a periodic basis or are related to purchase volumes. (*prix de revente*)

Remission

2 Subject to section 5, remission is hereby granted of the per millilitre anti-dumping duties on iodinated contrast media products originating in or exported from the United States that were paid or payable on or after December 31, 1999 under the *Special Import Measures Act*, in the amount by which such duties exceed the per millilitre anti-dumping duties on iodinated contrast media products calculated pursuant to the applicable methodology set out in the schedule in respect of

(a) iodinated contrast media products exported by or on behalf of Searle Ltd. and imported by Nycomed Amersham Canada Ltd. that are identical to those products exported by or on behalf of Searle Ltd. and imported by Nycomed Amersham Canada Ltd. during that portion of the period of investigation beginning on January 1, 1999 and ending on June 30, 1999;

(b) iodinated contrast media products exported by or on behalf of Bristol-Myers Squibb Company and imported by Bracco Diagnostics Canada Inc. that are identical to those products exported by or on behalf of Bristol-Myers Squibb Company and imported by Bracco Diagnostics Canada Inc. during the period of investigation;

(c) iodinated contrast media products exported by or on behalf of Searle Ltd. and imported by Nycomed Amersham Canada Ltd., or exported by or on behalf of

valeur de tout arrangement de nature compensatoire, y compris un arrangement relatif au paiement de droits antidumping, que ces rabais, remises, ristournes, mesures incitatives, paiements et arrangements soient applicables au moment de la vente ou sur une base périodique, et qu'ils soient ou non associés au volume des achats. (*resale price*)

produit comparable contenant un opacifiant iodé Produit contenant un opacifiant iodé qui est reconnu comme le meilleur équivalent possible aux termes des paragraphes 3(1) ou (2). (*comparable iodinated contrast media product*)

valeur à l'importation La valeur calculée conformément à la méthode applicable énoncée à l'annexe. (*import value*)

valeur de référence La valeur calculée conformément à la méthode applicable énoncée à l'annexe. (*reference value*)

Remise

2 Sous réserve de l'article 5, remise est accordée des droits antidumping par millilitre de produit contenant un opacifiant iodé — originaire ou exporté des États-Unis — payés ou à payer, à compter du 31 décembre 1999, aux termes de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, d'un montant égal à l'excédent de ces droits sur les droits antidumping par millilitre de produit contenant un opacifiant iodé calculés selon la méthode applicable énoncée à l'annexe :

a) à l'égard des produits contenant un opacifiant iodé qui, d'une part, sont exportés par Searle Ltd. ou pour son compte et importés par Nycomed Amersham Canada Ltd. et qui, d'autre part, sont identiques aux produits contenant un opacifiant iodé exportés par Searle Ltd. ou pour son compte et importés par Nycomed Amersham Canada Ltd. durant la partie de la période visée par l'enquête commençant le 1^{er} janvier 1999 et se terminant le 30 juin 1999;

b) à l'égard des produits contenant un opacifiant iodé qui, d'une part, sont exportés par Bristol-Myers Squibb Company ou pour son compte et importés par Bracco Diagnostics Canada Inc. et qui, d'autre part, sont identiques aux produits contenant un opacifiant iodé exportés par Bristol-Myers Squibb Company ou pour son compte et importés par Bracco Diagnostics Canada Inc. durant la période visée par l'enquête;

Bristol-Myers Squibb Company and imported by Bracco Diagnostics Canada Inc., other than those to which paragraph (a) or (b) applies; and

(d) iodinated contrast media products, other than those identified in paragraph (c), exported or imported by any person, entity or organization other than those companies identified in paragraphs (a) and (b).

3 (1) For the purposes of paragraph 2(c), each iodinated contrast media product shall be compared to those iodinated contrast media products, exported by or on behalf of and imported by the same companies as was that product, for which reference values can be determined in accordance with section 1 or 2 of the schedule to identify a close equivalent based primarily on the active ingredient of the products, product strength, packaging configuration and sales unit format.

(2) For the purposes of paragraph 2(d), each iodinated contrast media product shall be compared to those iodinated contrast media products for which reference values can be determined in accordance with sections 1 and 2 of the schedule to identify close equivalents based primarily on product strength, packaging configuration and sales unit format.

4 If the resale price per millilitre for an imported iodinated contrast media product is at a level that produces an import value per millilitre of the product that is less than the reference value per millilitre of the product, the amount of duty remitted shall be reduced by the difference between the reference value and the import value.

Revision

5 The reference value and cost and profit amount for each iodinated contrast media product, calculated using the applicable methodology set out in the schedule, shall be revised on September 1, 2001 and on September 1 of each subsequent year by indexing them to the Consumer Price Index for the immediately preceding one-year period ending June 30.

Conditions

6 Remission is granted on the following conditions:

(a) the iodinated contrast media product has been released;

c) à l'égard des produits contenant un opacifiant iodé exportés par Searle Ltd. ou pour son compte et importés par Nycomed Amersham Canada Ltd., ou exportés par Bristol-Myers Squibb Company ou pour son compte et importés par Bracco Diagnostiques Canada Inc., qui ne sont pas visés par les alinéas a) ou b);

d) à l'égard des produits contenant un opacifiant iodé, autres que ceux visés par l'alinéa c), exportés ou importés par une personne, une entité ou un organisme qui n'est pas une société nommée aux alinéas a) ou b).

3 (1) Pour l'application de l'alinéa 2c), chaque produit contenant un opacifiant iodé est comparé aux produits contenant l'opacifiant iodé exportés par la même société visée à cet alinéa ou pour son compte et importés par la société correspondante visée au même alinéa, à l'égard desquels une valeur de référence peut être établie conformément aux articles 1 et 2 de l'annexe afin de déterminer le meilleur équivalent possible en se fondant principalement sur l'ingrédient actif, la force du produit, l'emballage et les unités de vente.

(2) Pour l'application de l'alinéa 2d), chaque produit contenant un opacifiant iodé est comparé aux produits contenant l'opacifiant iodé à l'égard desquels une valeur de référence peut être établie conformément aux articles 1 et 2 de l'annexe afin de déterminer les meilleurs équivalents possibles en se fondant principalement sur la force du produit, l'emballage et les unités de vente.

4 Si le prix de revente par millilitre d'un produit contenant un opacifiant iodé importé est tel que la valeur à l'importation par millilitre du produit est inférieure à la valeur de référence par millilitre du produit, le montant de la remise doit être réduit d'un montant égal à l'écart entre la valeur de référence et la valeur à l'importation.

Révision

5 La valeur de référence et le montant des coûts et bénéfices pour chaque produit contenant un opacifiant iodé calculés conformément à la méthode applicable énoncée à l'annexe sont révisés le 1^{er} septembre de chaque année à compter du 1^{er} septembre 2001, par leur indexation sur l'Indice des prix à la consommation pour la période annuelle — entre le 1^{er} juillet et le 30 juin — précédant immédiatement cette date.

Conditions

6 La remise est accordée aux conditions suivantes :

a) le produit contenant un opacifiant iodé est dédouané;

(b) a claim for remission is made by the importer to the Minister of National Revenue within two years after the day on which the iodinated contrast media product is accounted for under section 32 of the *Customs Act*;

(c) on request by the Canada Customs and Revenue Agency, the importer files with the Agency the evidence that the Agency requires to determine eligibility for the remission;

(d) the importer agrees that it shall be subject at any time, including after the remission, to audit by the Canada Customs and Revenue Agency for the purpose of verifying whether the information supplied by the importer under paragraph (b) or (c) is accurate and complete and whether the facts upon which the Agency relied or intends to rely, as applicable, to determine eligibility for remission remain unchanged in all material respects; and

(e) at the time when the Canada Customs and Revenue Agency elects to conduct the audit referred to in paragraph (d), the Agency must be able to conclude that the information supplied remains accurate and complete and that the facts remain unchanged in all material respects.

Coming into Force

7 This Order comes into force on the day on which it is registered.

b) une demande de remise est présentée par l'importateur au ministre du Revenu national dans les deux ans suivant la date où le produit contenant l'opacifiant iodé fait l'objet d'une déclaration en détail conformément à l'article 32 de la *Loi sur les douanes*;

c) l'importateur présente à l'Agence des douanes et du revenu du Canada, sur demande, les documents dont elle a besoin pour établir son admissibilité à la remise;

d) l'importateur accepte que l'Agence des douanes et du revenu du Canada procède en tout temps, même après la remise, à une vérification en vue de déterminer si les renseignements fournis par l'importateur en application des alinéas b) ou c) sont exacts et complets et si les faits sur lesquels l'Agence s'est fondée ou entend se fonder pour établir l'admissibilité à la remise sont restés inchangés à tous égards importants;

e) au moment où l'Agence des douanes et du revenu du Canada procède à la vérification visée à l'alinéa d), elle doit pouvoir conclure que les renseignements fournis sont toujours exacts et complets et que les faits sont restés inchangés à tous égards importants.

Entrée en vigueur

7 Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

(Sections 1, 2, 3 and 5)

Methodologies

Iodinated Contrast Media Products Exported by or on Behalf of Searle Ltd. and Imported by Nycomed Amersham Canada Ltd. that Are Identical to Those Products Exported by or on Behalf of and Imported by Those Companies During that Portion of the Period of Investigation Beginning on January 1, 1999 and Ending on June 30, 1999

1 The amount of anti-dumping duties referred to in section 2 of this Order, in respect of iodinated contrast media products exported by or on behalf of Searle Ltd. and imported by Nycomed Amersham Canada Ltd., shall, in respect of each iodinated contrast media product, be the greater of

- (a)** zero, and
- (b)** the amount determined in the following manner, namely,

(i) the reference value per millilitre of the iodinated contrast media product shall be calculated by increasing, by 11.72%, the export price per millilitre of the product calculated pursuant to section 25 of the *Special Import Measures Act* for the purposes of the final determination rendered under section 41 of that Act, in respect of the 1999 portion of the period of investigation,

(ii) the cost and profit amount per millilitre of the iodinated contrast media product, which shall include the costs of importing the product into and selling the product in Canada and a profit, shall be established in the following manner, namely,

(A) establish the weighted average export price per millilitre of the iodinated contrast media products, based on the export prices calculated in accordance with section 25 of the *Special Import Measures Act* for Searle Ltd. in respect of the 1999 portion of the period of investigation,

(B) establish the weighted average resale price per millilitre of the iodinated contrast media products for Nycomed Amersham Canada Ltd. in respect of the 1999 portion of the period of investigation,

(C) subtract from the weighted average resale price the weighted average export price and express the difference as a percentage of the weighted average export price, and

(D) multiply the reference value by the percentage established under clause (C),

ANNEXE

(articles 1, 2, 3 et 5)

Méthodes

Produits contenant un opacifiant iodé qui, d'une part, sont exportés par searle ltd. Ou pour son compte et importés par nycomed amersham canada ltd. Et qui, d'autre part, sont identiques aux produits contenant un opacifiant iodé exportés par searle ltd. Ou pour son compte et importés par nycomed amersham canada ltd. Durant la partie de la période visée par l'enquête commençant le 1er janvier 1999 et se terminant le 30 juin 1999

1 Le montant des droits antidumping visé à l'article 2 du présent décret à l'égard de produits contenant un opacifiant iodé exportés par Searle Ltd. ou pour son compte et importés par Nycomed Amersham Canada Ltd. est le plus élevé des montants suivants :

- a)** zéro;
- b)** le montant calculé, pour chaque produit contenant un opacifiant iodé, de la manière suivante :

(i) établir la valeur de référence par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé en majorant de 11,72 % le prix à l'exportation par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé, calculé selon l'article 25 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* pour les besoins de la décision définitive de dumping rendue en application de l'article 41 de cette loi, relativement à la partie de la période visée par l'enquête qui se situe en 1999,

(ii) calculer le montant des coûts et bénéfices par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé, qui comprend les coûts d'importation et de vente au Canada ainsi que les bénéfices, de la manière suivante :

(A) établir le prix à l'exportation moyen pondéré par millilitre des produits contenant l'opacifiant iodé, c'est-à-dire la moyenne pondérée des prix à l'exportation par millilitre calculés selon l'article 25 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, pour Searle Ltd., relativement à la partie de la période visée par l'enquête qui se situe en 1999,

(B) établir le prix de revente moyen pondéré par millilitre des produits contenant l'opacifiant iodé pour Nycomed Amersham Canada Ltd., relativement à la partie de la période visée par l'enquête qui se situe en 1999,

(C) soustraire du prix de revente moyen pondéré le prix à l'exportation moyen pondéré et exprimer la différence sous forme de pourcentage du prix à l'exportation moyen pondéré,

(D) multiplier la valeur de référence par le pourcentage établi à la division (C),

(iii) the import value shall be determined by deducting from the resale price per millilitre of the iodinated contrast media product the cost and profit amount established in accordance with subparagraph (ii), and

(iv) the import value shall be subtracted from the reference value.

Iodinated Contrast Media Products Exported by or on Behalf of Bristol-Myers Squibb Company and Imported by Bracco Diagnostics Canada Inc. that Are Identical to Those Products Exported by or on Behalf of and Imported by Those Companies During the Period of Investigation

2 The amount of anti-dumping duties referred to in section 2 of this Order, in respect of iodinated contrast media products exported by or on behalf of Bristol-Myers Squibb Company and imported by Bracco Diagnostics Canada Inc., shall, in respect of each iodinated contrast media product, be the greater of

(a) zero, and

(b) the amount determined in the following manner, namely,

(i) the reference value per millilitre of the iodinated contrast media product shall be established by increasing, by 22.51%, the export price per millilitre of the product calculated pursuant to section 25 of the *Special Import Measures Act* for the purpose of the final determination rendered under section 41 of that Act, in respect of the period of investigation,

(ii) the cost and profit amount per millilitre of the iodinated contrast media product, which shall include the costs of importing into and selling in Canada and a profit, shall be established in the following manner, namely,

(A) establish the weighted average reference value per millilitre of the iodinated contrast media products for Bristol-Myers Squibb Company in respect of the period of investigation, and

(B) subtract the weighted average reference value established under clause (A) from 28.5¢,

(iii) the import value shall be determined by deducting from the resale price per millilitre of the iodinated contrast media product the cost and profit amount established in accordance with subparagraph (ii), and

(iv) the import value shall be subtracted from the reference value.

(iii) établir la valeur à l'importation en soustrayant du prix de revente par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé le montant des coûts et bénéfices calculé conformément au sous-alinéa (ii);

(iv) soustraire la valeur à l'importation de la valeur de référence.

Produits contenant un opacifiant iodé qui, d'une part, sont exportés par bristol-myers squibb company ou pour son compte et importés par bracco diagnostiques Canada inc. et qui, d'autre part, sont identiques aux produits contenant un opacifiant iodé exportés par bristol-myers squibb company ou pour son compte et importés par bracco diagnostiques Canada inc. durant la période visée par l'enquête

2 Le montant des droits antidumping visé à l'article 2 du présent décret à l'égard de produits contenant un opacifiant iodé exportés par Bristol-Myers Squibb Company ou pour son compte et importés par Bracco Diagnostiques Canada Inc. est le plus élevé des montants suivants :

a) zéro;

b) le montant calculé, pour chaque produit contenant un opacifiant iodé, de la manière suivante :

(i) établir la valeur de référence par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé en majorant de 22,51 % le prix à l'exportation par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé, calculé selon l'article 25 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* pour les besoins de la décision définitive de dumping rendue en application de l'article 41 de cette loi, relativement à la période visée par l'enquête,

(ii) calculer le montant des coûts et bénéfices par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé, qui comprend les coûts d'importation et de vente au Canada ainsi que les bénéfices, de la manière suivante :

(A) établir la valeur de référence moyenne pondérée par millilitre des produits contenant un opacifiant iodé, pour Bristol-Myers Squibb Company, relativement à la période visée par l'enquête,

(B) soustraire la valeur de référence moyenne pondérée visée à la division (A) d'un montant de 28,5 ¢;

(iii) établir la valeur à l'importation en soustrayant du prix de revente par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé le montant des coûts et bénéfices calculé conformément au sous-alinéa (ii),

(iv) soustraire la valeur à l'importation de la valeur de référence.

Other Iodinated Contrast Media Products Exported by or on Behalf of Searle Ltd. and Imported by Nycomed Amersham Canada Ltd., or Exported by or on Behalf of Bristol-Myers Squibb Company and Imported by Bracco Diagnostics Canada Inc.

3 The amount of anti-dumping duties referred to in section 2 of this Order, in respect of iodinated contrast media products exported by or on behalf of Searle Ltd. and imported by Nycomed Amersham Canada Ltd., or exported by or on behalf of Bristol-Myers Squibb Company and imported by Bracco Diagnostics Canada Inc., other than those products to which paragraph 2(a) or (b) of this Order applies, shall, in respect of each iodinated contrast media product, be the greater of

- (a)** zero, and
- (b)** the amount determined in the following manner, namely,
 - (i)** the reference value per millilitre of the iodinated contrast media product shall be equal to the reference value per millilitre of the comparable iodinated contrast media product determined pursuant to section 1 or 2 of this schedule,
 - (ii)** the import value of the iodinated contrast media product shall be determined by deducting, from the resale price per millilitre of the iodinated contrast media product, the cost and profit amount for the comparable iodinated contrast media product determined in accordance with section 1 or 2 of this schedule, and
 - (iii)** the import value shall be subtracted from the reference value.

Other Iodinated Contrast Media Products Exported by or Imported by Any Person, Entity or Organization other than Those Companies Listed in Paragraph 2(A) or (B) of This Order

4 The amount of anti-dumping duties referred to in section 2 of this Order, in respect of iodinated contrast media products exported by or imported by any person, entity or organization other than those companies listed in paragraph 2(a) or (b) of this Order, shall, in respect of each iodinated contrast media product, be the greater of

- (a)** zero, and
- (b)** the amount determined in the following manner, namely,
 - (i)** establish the public interest prices per millilitre of the comparable iodinated contrast media products by adding, to the reference value per millilitre of each comparable iodinated contrast media product, the cost and profit amount for each comparable iodinated contrast media product determined in accordance with section 1 or 2 of this schedule,
 - (ii)** the public interest price per millilitre of the iodinated contrast media product shall be equal to the weighted average of the public interest prices per millilitre of

Autres produits contenant un opacifiant iodé exportés par searle ltd. ou pour son compte et importés par nycomed amersham Canada ltd., ou exportés par bristol-myers squibb company ou pour son compte et importés par bracco diagnostiques Canada inc.

3 Le montant des droits antidumping visé à l'article 2 du présent décret à l'égard des produits contenant un opacifiant iodé exportés par Searle Ltd. ou pour son compte et importés par Nycomed Amersham Canada Ltd., ou exportés par Bristol-Myers Squibb Company ou pour son compte et importés par Bracco Diagnostiques Canada Inc., qui ne sont pas visés par les alinéas 2a) ou b) du décret est le plus élevé des montants suivants :

- a)** zéro;
- b)** le montant calculé, pour chaque produit contenant un opacifiant iodé, de la manière suivante :
 - (i)** établir la valeur de référence par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé, qui correspond à la valeur de référence par millilitre du produit comparable contenant un opacifiant iodé calculée conformément aux articles 1 ou 2 de la présente annexe,
 - (ii)** établir la valeur à l'importation du produit contenant l'opacifiant iodé en soustrayant de son prix de vente par millilitre le montant des coûts et bénéfices du produit comparable contenant un opacifiant iodé calculé conformément aux articles 1 ou 2 de la présente annexe,
 - (iii)** soustraire la valeur à l'importation de la valeur de référence.

Autres produits contenant un opacifiant iodé exportés ou importés par une personne, une entité ou un organisme qui n'est pas une société nommée aux alinéas 2a) ou b) du décret

4 Le montant des droits antidumping visé à l'article 2 du présent décret à l'égard des produits contenant un opacifiant iodé exportés ou importés par une personne, une entité ou un organisme qui n'est pas une société nommée aux alinéas 2a) ou b) du décret est le plus élevé des montants suivants :

- a)** zéro;
- b)** le montant calculé, pour chaque produit contenant un opacifiant iodé, de la manière suivante :
 - (i)** établir le prix d'intérêt public par millilitre des produits comparables contenant un opacifiant iodé en additionnant la valeur de référence par millilitre de chaque produit comparable contenant un opacifiant iodé et le montant des coûts et bénéfices pour chaque produit comparable contenant un opacifiant iodé calculé conformément aux articles 1 ou 2 de la présente annexe,
 - (ii)** établir le prix d'intérêt public par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé, qui correspond au prix d'intérêt public moyen pondéré par millilitre des

the comparable iodinated contrast media products established under subparagraph (i),

(iii) the cost and profit amount per millilitre of the iodinated contrast media product shall be the aggregate of the following amounts, namely,

(A) all taxes and costs, including duties imposed under the *Customs Tariff* but excluding duties imposed under the *Special Import Measures Act*,

(I) that are incurred on or after the date of importation of the product but on or before the date of its sale by the importer, or

(II) that result from its sale by the importer,

(B) an amount for profit by the importer, determined pursuant to sections 20 to 22 of the *Special Import Measures Regulations*,

(C) the costs, charges and expenses incurred by the exporter, importer or any other person in preparing the product for shipment to Canada that are additional to those costs, charges and expenses generally incurred on sales of like goods for use in the country of export, and

(D) all other costs, charges and expenses incurred by the exporter, importer or any other person resulting from the exportation of the product, or arising from its shipment to Canada,

(iv) the reference value per millilitre of the iodinated contrast media product shall be determined by deducting from the public interest price calculated in accordance with subparagraph (ii) the cost and profit amount established in accordance with subparagraph (iii),

(v) the import value shall be determined by deducting from the resale price per millilitre of the iodinated contrast media product the cost and profit amount established in accordance with subparagraph (iii), and

(vi) the import value shall be subtracted from the reference value.

produits comparables contenant l'opacifiant iodé établi conformément au sous-alinéa (i),

(iii) établir le montant des coûts et bénéfices par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé en additionnant :

(A) tous les taxes et coûts, y compris les droits imposés en application du *Tarif des douanes*, mais à l'exclusion des droits imposés en application de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*:

(I) supportés à la date de l'importation du produit ou après cette date, mais au plus tard à la date de sa vente par l'importateur,

(II) résultant de sa vente par l'importateur,

(B) le montant des bénéfices réalisés par l'importateur, calculé conformément aux articles 20 à 22 du *Règlement sur les mesures spéciales d'importation*,

(C) les frais engagés par l'exportateur, l'importateur ou toute autre personne pour préparer le produit en vue de son expédition au Canada qui s'ajoutent aux frais généralement engagés lors de la vente de marchandises similaires qui sont utilisées dans le pays d'exportation,

(D) tous les autres frais engagés par l'exportateur, l'importateur ou toute autre personne, résultant de l'exportation du produit ou de son expédition au Canada,

(iv) établir la valeur de référence par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé en soustrayant du prix d'intérêt public calculé au sous-alinéa (ii) le montant des coûts et bénéfices calculé conformément au sous-alinéa (iii),

(v) établir la valeur à l'importation en soustrayant du prix de revente par millilitre du produit contenant l'opacifiant iodé le montant des coûts et bénéfices calculé conformément au sous-alinéa (iii),

(vi) soustraire la valeur à l'importation de la valeur de référence.